

DOSSIER DE PRESSE 2017

La Costa Brava : la quintessence de la Méditerranée



Costa Brava
Pirineu de Girona



La Costa Brava : la quintessence de la Méditerranée

La province de Girona, qui comprend les marques touristiques Costa Brava et Pirineu de Girona, est située au nord-est de la péninsule ibérique. Ses plus de 2 000 ans d'histoire, sa culture et son essence méditerranéenne ont forgé la personnalité du territoire et de ses habitants.

Ces marques historiques et touristiques englobent cinq des huit régions de la province de Girona : l'Alt Empordà, le Baix Empordà, le Gironès, le Pla de l'Estany et la Selva.

Dans l'imaginaire collectif, la Costa Brava se distingue par ses vastes plages, ses petites criques entourées de végétation et ses falaises rocheuses qui s'étendent de **Portbou** à **Blanes**. Elle regorge de petits bijoux de la nature, du patrimoine, de la gastronomie et de la culture, qu'il faut apprécier avec les cinq sens.

Avec plus de 200 kilomètres de côte, un climat agréable, des températures douces, des vents favorables et une grande diversité d'espaces maritimes, tels que le Cap de Creus et les îles Medes, toutes les conditions sont réunies pour permettre la pratique de nombreux sports aquatiques sur la Costa Brava : plongée sous-marine, windsurf en tout genre, navigation à voile, à moteur ou en kayak, etc.

Les charmantes petites villes du littoral comme **Cadaqués**, **Begur**, **Calella de Palafrugell**, **Palamós**, ou **Tossa de Mar**, les lieux touristiques de loisirs comme **Roses**, **Platja d'Aro**, **Lloret de Mar** et **Blanes**, les innombrables villages médiévaux... Tous offrent une multitude de services et de propositions pour que vous puissiez profiter de vacances inoubliables tout au long de l'année.

Le village maritime de **Cadaqués**, situé au cœur du Cap de Creus, mérite une mention spéciale. Avec ses façades blanches et ses étroites ruelles pavées et ornées de fleurs, il constitue un exemple typique d'architecture méditerranéenne. On y respire partout une ambiance bohème, grâce à la présence de nombreux artistes. Le personnage de Salvador Dalí est étroitement lié à Cadaqués. Il possédait en effet une maison et un atelier dans la crique de Portlligat, aujourd'hui transformés en musée. Le village compte une multitude de galeries d'arts et de petits restaurants, où l'on peut déguster une cuisine de saison à base de produits de la mer.

Les villages médiévaux de **Pals**, **Peratallada**, **Peralada**, **Madremanya** et **Monells** sont connus pour leurs enceintes médiévales parfaitement conservées, leurs bâtiments magnifiques et les éléments architecturaux et sculpturaux qui ornent les fenêtres, les arches, les puits et les maisons. Ces localités se distinguent également par la présence de nombreux artisans et de métiers anciens.

“ En 1908, le journaliste Ferran Agulló publie dans *La Veu de Catalunya* un article intitulé Por la Costa Brava (Sur la côte sauvage), où il utilise cette expression pour la première fois. Elle lui serait venue à l'esprit alors qu'il observait les criques escarpées de la côte depuis le mirador de l'ermitage de Sant Elm, à Sant Feliu de Guíxols.

“ 2017, Année du vélo et de la durabilité sur la Costa Brava et dans les Pyrénées de Girona, en accord avec l'Agence catalane de tourisme et les Nations Unies, qui ont proclamé 2017 Année internationale du tourisme durable pour le développement.

“ La Costa Brava compte 245 plages et criques.

“ Actuellement, 31 plages et 9 ports de plaisance de la Costa Brava arborent le pavillon bleu décerné par la FEE (Foundation for Environmental Education).

Girona, la capitale de la région, est une ville de taille moyenne bien desservie par un aéroport et une gare AVE (trains à grande vitesse), à mi-chemin entre la côte et les Pyrénées, et qui peut se vanter d'être l'une des villes jouissant du plus haut niveau de vie en Espagne. Très bien desservie par voie terrestre et ferroviaire, elle est aussi une destination prisée de city break tout au long de l'année, grâce à son offre culturelle, commerciale et à ses monuments. Son patrimoine est particulièrement bien conservé, à l'image du centre historique ou *barri vell*, qui regorge de nombreux points d'intérêts. Il est recommandé de visiter Girona en mai, lors de l'exposition Girona, temps de flors ou en automne, au moment des fêtes patronales et du Festival d'arts du spectacle *Temporada Alta*.

Principales villes de vacances de la côte de Girona et DTF (Destination de Tourisme en Famille) selon l'Agence Catalane de Tourisme : Roses, Sant Pere Pescador, Torroella de Montgrí-l'Estartit, Calonge-Sant Antoni, Castell-Platja d'Aro, Sant Feliu de Guíxols, Lloret de Mar et Blanes.

La province de Girona est une terre de génies, tels que Salvador Dalí et Ferran Adrià, qui captive les sens des visiteurs avec des créations plastiques et culinaires de grande qualité. Certaines des personnalités les plus importantes du XXe siècle (Marc Chagall, Truman Capote, Orson Welles) y ont trouvé de quoi nourrir leur créativité et ont été les premières à y laisser une empreinte tangible. Artiste surréaliste par excellence, Salvador Dalí avait pour source d'inspiration permanente le paysage abrupt de la Costa Brava, notamment le Cap de Creus, où se trouve le site de Tudela. C'est sans doute la raison pour laquelle il y vécut si longtemps avec son épouse Gala et qu'il établit sa demeure et son atelier à Cadaqués.

L'offre de **tourisme culturel** des marques Costa Brava et Pirineu de Girona attire des millions de visiteurs, séduits par ce patrimoine historique et artistique riche et intense. Il y a plusieurs siècles, les Ibères, les Grecs et les Romains découvrirent la richesse de cette terre. Leur héritage est inestimable, de même que celui de l'art roman, qui nous a laissé de véritables bijoux de l'architecture comme le monastère bénédictin de Sant Pere de Rodes. Les châteaux et les forteresses, les villages médiévaux, les grandes œuvres de l'Art nouveau, l'héritage juif et celui des colons de retour d'Amérique ont marqué l'identité de ces terres et de leurs habitants. Et n'oublions pas les 24 musées aux thématiques variées, la création contemporaine, les festivals de musique et les fêtes traditionnelles et populaires déclarées d'intérêt national, qui font également de ce territoire un espace unique.

“ Les Chemins de ronde de la Costa Brava présentent leur candidature pour être inscrits au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

“ Costa Brava Girona Festivals est la plateforme numérique qui regroupe l'ensemble des festivals de la province de Girona, quel que soit leur genre (théâtre, musique, art, cinéma, cirque, humour, magie, bande dessinée)
www.costabravagironafestivals.com

“ La deuxième édition de SOM CULTURA, le festival des expériences culturelles de la province de Girona, aura lieu en novembre, SOM CULTURA
somcultura.costabrava.org

Le voyageur ne peut manquer de visiter le **Triangle Dalinien**, constitué du Théâtre-musée Dalí à Figueras, qui abrite de nombreuses œuvres du peintre, des installations surréalistes et l'exposition permanente de bijoux, de la Maison-musée Salvador Dalí à Portlligat, près de Cadaqués, et du Château Gala Dalí à Púbol. Avec 1 389 019 visiteurs en 2015, il représente l'ensemble de musées le plus visité de la province et le troisième de Catalogne.

Grâce à la **richesse gastronomique de la province de Girona**, s'asseoir à table et déguster les spécialités de mer et montagne est un véritable plaisir : poulet aux langoustines, riz au lapin et aux palourdes, calmars farcis, bœuf au concombre de mer, etc.

L'excellente gastronomie de cette région repose sur ses produits, ses recettes millénaires arrivées jusqu'à nos jours, le savoir-faire de ses cuisiniers et ses restaurants qui mêlent les cuisines catalanes, de saison et d'auteur. La grande variété, la richesse et la qualité des produits agroalimentaires de ce terroir sont remarquables. C'est pourquoi de nombreux labels de garantie et de qualité comme *Girona Excel·lent* certifient une multitude de produits et font la différence par rapport à d'autres zones : les anchois de l'Escala et Roses, le riz noir de Pals et l'huile d'olive de l'Empordà. La fierté pour ces produits est popularisée sous forme de salons et de foires de gastronomie, mais aussi de journées gastronomiques thématiques très fréquentes qui font les délices des amateurs de bonne cuisine et de bonne table.

Icône de la cuisine d'avant-garde catalane du XXI^e siècle, connu pour avoir dirigé les fourneaux d'El Bulli, restaurant situé dans la commune de Roses qui fut longtemps le meilleur du monde, Ferran Adrià puise ses racines dans la sagesse populaire et la tradition de la cuisine de mer et de montagne. Actuellement, Adrià demeure toujours sur la Costa Brava, où il est plongé dans le projet **El Bulli Foundation**, futur centre de créativité et de recherche culinaire ouverte au monde via Internet qui sera lancé en 2018.

La province de Girona est également connue pour ses 14 restaurants totalisant 18 **étoiles Michelin**, parmi lesquels El Cellar de Can Roca à Girona, géré par les frères Roca et classé meilleur restaurant du monde en 2013 et 2015 par le prestigieux *Restaurant Magazine*, le restaurant Miramar de Paco Pérez, à Llançà, et Les Cols de Fina Puigdevall, à Olot.

Sur la Costa Brava, il y a toujours eu de la bonne cuisine et, depuis un certain temps, de très bons vins également. Bien que la production de vins soit une tradition millénaire de la région, les domaines et les caves ont commencé à renaître et à prospérer il y a plusieurs dizaines d'années. Ainsi, emprunter un itinéraire œnotouristique sur la Costa Brava en suivant les propositions de la Route de vin D.O. Empordà est un voyage à la découverte du monde du vin de l'Empordà et de son territoire. Les vignes s'étendent sur 2 000 hectares et regroupent 330 viticulteurs et 50 domaines, dont 26 visitables, ce qui permet d'explorer en profondeur l'univers du vin, le terroir, la tramontane et le monde paysan. Rares sont les mosaïques

“ La province de Girona est la province espagnole qui concentre le plus d'étoiles Michelin par habitant.

Liste des restaurants avec des étoiles Michelin 2017

- El Cellar de Can Roca ***
- Miramar **
- Les Cols **
- Els Brancs *
- Les Magnòlies *
- Botic *
- Ca l'Arpa *
- Ca l'Enric *
- Casamar *
- Els Tinars *
- La Cuina de Can Simon *
- Fonda Xesc *
- Massana *
- Emporium *

“ La quatrième édition de VÍVID, le festival du vin et des expériences œnotouristiques de la Costa Brava, se déroulera en avril vivid.costabrava.org

comme celles composées par l'Empordà, à la base de saveurs tellement authentiques et variées qu'elles méritent d'être découvertes et dégustées grâce à l'œnotourisme.

Les espaces naturels protégés forment la partie la plus visible, connue et ouverte aux visiteurs dans ce réseau de nature vivante qu'est le territoire de Girona : un réseau qui va de la montagne à la mer, des forêts humides au littoral méditerranéen.

La région possède **quatre parcs naturels**, dont celui du Montseny, premier espace déclaré réserve de la biosphère par l'Unesco et signataire de la Charte européenne du tourisme durable. Les parcs naturels des Aiguamolls del Empordà, du Montgrí – dont la création est la plus récente –, des îles Medes et du Baix Ter, préservent la faune marine et ornithologique, notamment migratoire. Par ailleurs, le site naturel d'intérêt national du massif des Albères représente clairement la transition entre le paysage pyrénéen et méditerranéen.

Les Pyrénées abritent trois joyaux naturels : les parcs naturels de la zone volcanique de la Garrotxa et du Cadí-Moixeró et, depuis le mois de septembre 2015, celui des sources des fleuves Ter et Freser. Ces espaces protégés accueillent une activité touristique de développement durable qui permet de récupérer la faune et la flore autochtones.

Les espaces protégés sont des lieux privilégiés qui offrent une vaste gamme de services et la possibilité de réaliser de nombreuses activités, avec ou sans guide. Le programme inclut tout type d'activités liées aux espaces et aux parcs naturels de la Costa Brava et des Pyrénées de Girona : activités nautiques, cyclotourisme, randonnée, découverte de la nature et sports en général.

Pour les **visiteurs les plus audacieux et actifs**, une bonne manière de découvrir le superbe paysage de la Costa Brava consiste à entrer en contact avec la nature grâce à des activités telles que la randonnée, le cyclisme sur route ou en montagne, les sports nautiques, le saut en parachute (dans l'un des trois meilleurs et parmi les plus grands centres de parachutisme au monde, le Skydive Empuriabrava), l'équitation, l'escalade, le golf, etc.

Pour connaître le territoire, il est également possible de parcourir à pied les **chemins de ronde**, qui disposent actuellement d'un itinéraire touristique spécifique – Camí de Ronda® –. Il s'agit d'un vaste entrelacs d'itinéraires aménagés en sentiers de randonnée qui longent le littoral de la province de Girona et permettent d'admirer des vues imprenables sur la Méditerranée, voire de poursuivre sur le réseau de sentiers **Itinerànnia**, qui comprend 2500 km d'itinéraires balisés. Ce contact direct avec l'environnement et la population locale est également possible en parcourant à vélo les **Vies Verdes** (Voies vertes) qui relient les Pyrénées et la côte sur 125 km de parcours balisés, ou la **route circulaire et transfrontalière Pirinexus**, constituée de 350 km de voies dédiées au cyclotourisme et unissant les régions de la province de Girona et le sud de la France.

“ Trois parcs naturels – le Montseny, la zone volcanique de la Garrotxa (dans les Pyrénées) et le Montgrí, îles Medes et Baix Ter – sont agréés par la Charte Européenne du Tourisme Durable (CETD) de la Fédération EUROPARC jusqu'à 2020.

“ Trois jardins botaniques et un jardin Renaissance constituent des oasis de nature et des balcons sur la Méditerranée.

“ “La troisième édition de ENNATURA'T, le festival des activités de nature et de tourisme actif sur la Costa Brava et dans les Pyrénées de Girona, aura lieu en mai natura.costabrava.org/

“ Principales Destinations de Tourisme Sportif (DTE) selon l'Agence Catalane de Tourisme : Banyoles-Pla de l'Estany, Girona, Castelló d'Empúries-Empuriabrava, Lloret de Mar et Blane.

“ La première édition du salon et du festival international du secteur du vélo, Sea Otter Europe Costa Brava Girona Bike Show, sera organisée du 2 au 4 juin dans la ville de Girona

En été 2014, un produit touristique pionnier dans le monde a été créé : **Vies Braves**. Il s'agit d'un réseau public d'itinéraires marins destinés à la natation en pleine mer et au snorkeling. Le tracé de ces itinéraires est parallèle à celui des chemins de ronde. Ils sont délimités par des balises qui permettent d'explorer le littoral depuis la mer et en toute sécurité.

Une multitude de possibilités s'offrent à vous pour découvrir la singularité de ce territoire depuis la mer : parcours en kayak, excursions en catamaran ou voilier, et immersions pour découvrir cet espace hétérogène et unique sous une autre perspective, dans une autre dimension. Les îles Medes sont considérées comme le meilleur espace de la Méditerranée occidentale pour la pratique de la plongée sous-marine.

Pour les amateurs de **golf**, La Costa Brava est réellement idéale. Ce territoire incomparable, avec 8 terrains, un Par 3 et 9 Pitch & Putt, est un véritable paradis pour les joueurs de golf.

Signalons également que les clubs de golf PGA Catalunya Resort, Golf de Pals et Empordà Golf Resort de la Costa Brava sont parvenus à situer leurs cinq parcours de 18 trous parmi les 50 meilleurs d'Europe en 2016, selon le classement professionnel britannique Top100golfcourses.

La cerise sur le gâteau revient au PGA Catalunya Resort, considéré comme le meilleur terrain de golf en Espagne, le cinquième en Europe et l'un des cent meilleurs au monde.

Dans les **centres de santé et de bien-être** de la Costa Brava, dotés de thermes et de spas bénéficiant d'installations de qualité, des professionnels qualifiés, héritiers de la longue tradition des cures thermales dans cette région, vous permettront d'oublier vos préoccupations quotidiennes et de retrouver une sensation de sérénité grâce à des thérapies adaptées.

En 2014, douze établissements du territoire ont créé une expérience unique et exclusive de soins esthétiques « d'auteur » appelée *Gerunda Fuga*. Magma, le seul centre ludique et thermal de la province, a par ailleurs entièrement rénové ses installations et ses services.

Loin de la massification des grandes villes et à une heure de Barcelone, la Costa Brava a également su se faire une place parmi les destinations de tourisme d'affaires, de conventions et de voyages de motivation les plus prisées d'Espagne.

Grâce à la prolifération de centres de congrès polyvalents et modernes, qui conviennent à tout type d'événements et sont généralement situés en centre-ville à proximité des hébergements et des zones de loisirs, il est possible d'organiser des réunions scientifiques ou professionnelles en tout genre, des congrès de médecine, des conventions sectorielles ou des présentations de produits dans une multitude de communes comme Girona, Lloret de Mar, Roses, Olot, Torroella de Montgrí, Sant Feliu de Guíxols, Palamós et Platja d'Aro.

“ En 2017 *Vies Braves* obtient le certificat de Biosphère du Tourisme Responsable concédé par l'Institut du Tourisme Responsable, entité associée à l'UNESCO et à l'Organisation Mondiale du Tourisme, qui accrédite le projet comme expérience durable.

“ L'Association des centres de plongée de la Costa Brava regroupe 35 centres de plongée.

La Costa Brava propose des espaces uniques et exclusifs pour organiser des événements et des réunions professionnelles dans un cadre naturel et historique (plages, châteaux, maisons rurales, monastères, caves, jardins, musées). Au-delà du travail visant à favoriser l'esprit d'équipe, les entreprises peuvent trouver des activités venant compléter une convention, des cours de formation et des présentations de produits.

À partir de 2016, l'offre spécifique de produits touristiques, d'activités et de services haut de gamme et exclusifs de la province de Girona sont regroupés sous la marque **Unique Premium de la Costa Brava et des Pyrénées de Girona**, dont la promotion est assurée au niveau international.

En ce qui concerne l'**hébergement**, la Costa Brava propose toutes les possibilités imaginables : de l'offre hôtelière classique, avec ses charmants petits hôtels de type familial, au tourisme rural et aux appartements touristiques et campings, en passant par les hôtels de vacances et les établissements situés en bord de mer. Environ 600 000 places sont disponibles pour accueillir les visiteurs.

Les **Pyrénées de Girona**, qui longent la côte, sont enneigées à partir de décembre et ses stations de ski tournent à plein régime. À la fin de la saison hivernale, la plupart deviennent des stations de montagne qui proposent des services touristiques destinés aux amoureux de la nature.

Des villages riches en histoire, tels que **Besalú, Ripoll, Camprodon et Llivia** confèrent à cette portion des Pyrénées catalanes orientales un charme tout particulier.

Indéniablement, la Costa Brava propose un large éventail de possibilités aux visiteurs, qu'ils soient attirés par le climat, la nature, la culture, la gastronomie, les loisirs, les activités ou l'hospitalité de ses habitants. Une grande diversité de produits touristiques, avec des infrastructures modernes et des services de qualité, permet de profiter de cette destination tout au long de l'année.

www.costabrava.org

Vous trouverez des documents graphiques et audiovisuels, organisés par thèmes et disponibles en plusieurs langues, sur :

<http://issuu.com/costabravapirineugirona>

Banque d'images :

<http://fotos.costabrava.org/>

“ À l'heure actuelle, la marque rassemble vingt-cinq entreprises du secteur de l'hébergement ou du transport et des agences spécialisées en voyages de luxe au détail qui offrent des activités exclusives, des services sur mesure et des expériences de choix pour ceux qui souhaitent découvrir le territoire dans une perspective différente.

Chiffres importants 2016:

- 5.327.000 touristes
- 21.162.937 nuitées

La Costa Brava : la quintessence de la Méditerranée

www.costabrava.org
www.pirineugirona.org



Costa Brava
Pirineu de Girona



Diputació de Girona

Girona

Patronat de Turisme
Costa Brava Girona

Av. Sant Francesc, 29 - 3a planta - 17001 Girona
Tel. +34 972 208 401 - Fax +34 972 221 570
costabrava@costabrava.org

www.costabrava.org
www.pirineugirona.org